

Poder Ejecutivo — Bogotá enero 11 de 1936.

Publíquese y ejecútense,

ALFONSO LOPEZ

El Ministro de Gobierno,

Alberto LLERAS CAMARGO

El Ministro de Hacienda y Crédito Público,

Jorge SOTO DEL CORRAL

El Ministro de Correos y Telégrafos,

Hernán SALAMANCA

El Ministro de Obras Públicas,

César GARCIA ALVAREZ

LEY 6ª DE 1936

(enero 14)

por la cual se concede derecho a unas jubilaciones y se otorgan autorizaciones al Presidente de la República en el ramo de Guerra.

El Congreso de Colombia

DECRETA:

ARTICULO 1º Los colombianos que hayan servido a la República como aviadores militares o civiles durante un lapso mayor de ocho años y que estén incorporados en el Ejército, tendrán derecho a una pensión de retiro igual al 80 por 100 del sueldo que estén devengando en el momento en que se les concede retiro, el cual no podrá decretarse sino por las causas que determine el Gobierno en el decreto reglamentario de esta Ley.

ARTICULO 2º De las demandas que eleven los interesados conocerá el Consejo de Estado en una sola instancia.

ARTICULO 3º Vótase la suma de veinte mil pesos (\$ 20,000) para auxiliar la *Escuela de Aviación Civil* regentada en Bogotá por el piloto aviador Hernando Muñoz. Este auxilio será atendido por el Ministerio de Guerra.

El Gobierno determinará la forma en que pueda ser concedido el auxilio y las condiciones a las cuales quedará sujeto.

ARTICULO 4º Revístese al señor Presidente de la República de facultades extraordinarias, por el término de un año, para reorganizar el Ministerio de Guerra, el Ejército y la Armada, en la forma que juzgue conveniente para el reajuste de todas sus dependencias a las necesidades de la paz; para suprimir empleos y crearlos y señalar las correspondientes funciones y asignaciones, dentro de los recursos disponibles.

PARAGRAFO. Facúltasele igualmente, para enviar al Exterior comisiones de estudio sobre las diversas especialidades del Ejército y la Armada.

PARAGRAFO. Los contratos que celebre el Gobierno de compra de terrenos para la Base Aérea de Bucaramanga, no necesitan de la revisión del Consejo de Estado.

ARTICULO 5º Esta Ley regirá desde su sanción.

Dada en Bogotá a diez y nueve de diciembre de mil novecientos treinta y cinco.

El Presidente del Senado, PARMENIO CARDENAS.
El Presidente de la Cámara de Representantes, CARLOS LLERAS RESTREPO—El Secretario del Senado, Antonio Orduz Espinosa—El Secretario de la Cámara de Representantes, Carlos Samper Sordo.

Poder Ejecutivo—Bogotá, enero 14 de 1936.

Publíquese y ejecútense,

ALFONSO LOPEZ

El Ministro de Hacienda y Crédito Público,

Jorge SOTO DEL CORRAL

El Ministro de Guerra,

Benito HERNANDEZ B.

LEY 7ª DE 1936

(enero 14)

por la cual se aprueba una Convención sobre propiedad literaria y artística.

El Congreso de Colombia

DECRETA:

ARTICULO UNICO. Apruébase la Convención sobre propiedad literaria y artística, que adoptó la cuarta Conferencia Internacional Americana, reunida en Buenos Aires, el año de 1910, y que dice:

“CONVENCION

“*Propiedad literaria y artística.*

“La Cuarta Conferencia Internacional Americana, reunida en Buenos Aires,

“RESUELVE:

“Artículo 1º Los Estados signatarios reconocen y protegen los derechos de propiedad literaria y artística, de conformidad con las estipulaciones de la presente Convención.

“Artículo 2º En la expresión *obras literarias y artísticas* se comprenden los libros, escritos, folletos de todas clases, cualquiera que sea la materia de que traten, y cualquiera que sea el número de sus páginas; las obras dramáticas o dramático-musicales; las coreográficas, las composiciones musicales con o sin palabras; los dibujos, las pinturas, las esculturas, los grabados; las obras fotográficas; las esferas astronómicas o geográficas; los planos, croquis o trabajos plásticos relativos a geografía, geología o topografía, arquitectura o cualquiera ciencia; y, en fin, queda comprendida toda producción que pueda publicarse por cualquier medio de impresión o reproducción.

“Artículo 3º El reconocimiento del derecho de propiedad obtenido en un Estado, de conformidad con sus leyes surtirá de pleno derecho sus efectos en todos los demás, sin necesidad de llenar ninguna otra formalidad, siempre que aparezca en la obra cualquier manifestación que indique la reserva de la propiedad.

“Artículo 4º El derecho de propiedad de una obra literaria o artística, comprende, para su autor o causahabientes, la facultad exclusiva de disponer de ella, de publicarla, de enajenarla, de traducirla o de autorizar su traducción, y de reproducirla en cualquier forma, ya total, ya parcialmente.

“Artículo 5º Se considera autor de una obra protegida, salvo prueba en contrario, a aquel cuyo nombre o pseudónimo conocido esté indicado en ella; en consecuencia, se admitirá por los Tribunales de los diversos países signatarios, la acción entablada por el autor o su representante contra los falsificadores o infractores.

“Artículo 6º Los autores o sus causahabientes nacionales, o extranjeros domiciliados, gozarán en los países signatarios los derechos que las leyes respectivas acuerden, sin que esos derechos puedan exceder del término de protección acordado en el país de origen.

“Para las obras compuestas de varios volúmenes que se publiquen juntamente, del mismo modo que para los boletines o entregas o publicaciones periódicas, el plazo de propiedad comenzará a contarse respecto de cada volumen, boletín, o entrega o publicación periódica, desde la respectiva fecha de su publicación.

“Artículo 7º Se considerará como país de origen de una obra, el de su primera publicación en América, y si ella se ha verificado simultáneamente en varios de los países signatarios, aquel cuya ley fije el término más corto de protección.

“Artículo 8º La obra que no obtuvo en su origen la propiedad literaria, no será susceptible de adquirirla en sus reediciones posteriores.

“Artículo 9º Las traducciones lícitas son protegidas como las obras originales.

“Los traductores de obras, acerca de las cuales no existe o se hubiere extinguido el derecho de propiedad garantizado, podrán obtener, respecto de sus traducciones, los derechos de propiedad declarados en el artículo 3º, mas no podrán impedir la publicación de otras traducciones de la misma obra.

“Artículo 10. Pueden publicarse en la prensa periódica, sin necesidad de autorización alguna, los discursos pronunciados o leídos en asambleas deliberantes ante los tribunales de justicia o en las reuniones públicas, sin perjuicio de lo que dispongan a este respecto las leyes internas de cada Estado.

“Artículo 11. Las obras literarias, científicas, o artísticas cualquiera que sea su materia, publicadas en periódicos o revistas de cualquiera de los países de la Unión, no pueden reproducirse en los otros países sin el consentimiento de los autores. Con la excepción de las obras mencionadas, cualquier artículo de periódico puede reproducirse por otros, si ello no ha sido expresamente prohibido, debiendo en todo caso citarse la fuente de donde aquél se ha tomado.

“Las noticias y misceláneas que tienen el carácter de mera prensa informativa, no gozan de la protección de esta Convención.

“Artículo 12. La reproducción de fragmentos de obras literarias o artísticas en publicaciones destinadas a la enseñanza o para crestomatía, no confiere ningún derecho de propiedad, y puede, por consiguiente, ser hecha libremente en todos los países signatarios.

“Artículo 13. Se consideran reproducciones ilícitas, a los efectos de la responsabilidad civil, las apropiaciones indirectas, no autorizadas, de una obra literaria o artística, y que no representen el carácter de obra original.

“Será también considerada ilícita la reproducción, en cualquier forma, de una obra íntegra, o de la mayor parte de ella, acompañada de notas o comentarios, a pretexto de crítica literaria; de ampliación o complemento de la obra original.

“Artículo 14. Toda obra falsificada podrá ser secuestrada en los países signatarios, en que la obra original

tenga derecho a ser protegida legalmente, sin perjuicio de las indemnizaciones o las penas en que incurren los falsificadores, según las leyes del país en que el fraude se haya cometido.

“Artículo 15. Cada uno de los Gobiernos de los países signatarios, conservará la libertad de permitir, vigilar o prohibir que circulen, se presenten o expongan, obras o producciones respecto de las cuales tuviere que ejercer ese derecho la autoridad competente.

“Artículo 16. La presente Convención comenzará a regir entre los Estados signatarios que la ratifiquen tres meses después que comuniquen su ratificación al Gobierno argentino, y permanecerá en vigor entre todos ellos, hasta un año después de la fecha de la denuncia.

“Esta denuncia será dirigida al Gobierno argentino, y no tendrá efecto, sino respecto del país que la haya hecho.

“11 de agosto de 1910.”

Dada, etc.

Poder Ejecutivo—Bogotá, 14 de octubre de 1935.

Aprobada. Sométase a la consideración del Congreso para los fines constitucionales.

ALFONSO LOPEZ

El Ministro de Relaciones Exteriores,

Jorge SOTO DEL CORRAL

Dada en Bogotá a veinte de diciembre de mil novecientos treinta y cinco.

El Presidente del Senado, PARMENIO CARDENAS. El Presidente de la Cámara de Representantes, CARLOS LLERAS RESTREPO—El Secretario del Senado, Rafael Campo A.—El Secretario de la Cámara de Representantes, Carlos Samper Sordo.

Poder Ejecutivo—Bogotá enero 14 de 1936.

Publíquese y ejecútese,

ALFONSO LOPEZ

El Ministro de Relaciones Exteriores,

E. GONZALEZ PIEDRAHITA

El Ministro de Educación Nacional,

Dario ECHANDIA

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y COMERCIO

CERTIFICADO

de renovación de registro de marca.

Expediente número 10526.

República de Colombia.

Ministerio de Agricultura y Comercio.

El Ministro de Agricultura y Comercio hace saber que por resolución dictada en esta fecha por este Ministerio en vista de la solicitud presentada el día 10 de los corrientes por el doctor Ernesto Herrera Chacón, abogado de la Agencia General de Negocios de José Joaquín Pérez, en su carácter de apoderado sustituto de la sociedad Zwinerei & Naahfadenfabrik Goggingen, domiciliada en Goggingen, Alemania, se ha concedido la renovación del registro de la marca de fábrica que consiste esencialmente en la cabeza de una gamuza entre dos ramas, la cual marca se emplea para distinguir hilos de algodón para coser, hilados para coser, bordar y crochet y demás artículos comprendidos en la clase 16 del Decreto 499 de 1925, y fue registrada el 10 de marzo de 1926, bajo el número 4362.

Por tanto, de acuerdo con lo dispuesto

en el artículo 49 de la Ley 31 de 1925, sobre protección de la propiedad industrial, se reconoce a la sociedad Zwinerei & Naahfadenfabrik Goggingen, del domicilio indicado, el derecho exclusivo de continuar usando en el territorio de la República la referida marca de fábrica, con el fin indicado, por el término de cinco años más, contados desde el día 10 de marzo del año en curso.

Expedido en Bogotá a catorce de enero de mil novecientos treinta y seis.

Francisco RODRIGUEZ MOYA

Anotada la renovación en el libro correspondiente.

El Jefe de la Sección de Propiedad Industrial,

Francisco de Angulo B.

Al certificado original se le adhirieron y anularon estampillas de timbre nacional por valor de \$ 5.

Francisco de Angulo B., Jefe de la Sección de Propiedad Industrial.

(29)—Publicación, una vez.

CERTIFICADO

de renovación de registro de marca.

Expediente número 10526.

República de Colombia.

Ministerio de Agricultura y Comercio.

El Ministro de Agricultura y Comercio hace saber que por resolución dictada en la fecha por este Ministerio en vista de la solicitud presentada el día 10 de los corrientes por el doctor Ernesto Herrera Chacón, abogado de la Agencia General de Negocios de José Joaquín Pérez, en su carácter de apoderado sustituto de la sociedad Zwinerei & Naahfadenfabrik Goggingen, domiciliada en Goggingen, Alemania, se ha concedido la renovación del registro de la marca de fábrica que consiste esencialmente en la figura de una niña sobre un capitel, la cual marca se emplea para distinguir hilos de algodón para coser, hilados para coser, bordar y crochet y demás artículos comprendidos en la clase 16 del Decreto 499 de 1925, y fue registrada el 10 de marzo de 1926, bajo el número 4363.

Por tanto, de acuerdo con lo dispuesto